

- EN Instruction Manual
- HR Priručnik za rukovanje
- SR Uputstvo za upotrebu



Clockradio

MW / FM Radio

CL-1472

LOCATION OF CONTROLS

1. ALARM OFF button
2. TIME SET button
3. ALARM SET button
4. SNOOZE button
5. HOUR SET button
6. MINUTE SET button
7. SLEEP button
8. AUTO INDICATOR
9. HIGH / LOW DIMMER switch
10. AC POWER CORD
11. FM ANTENNA
12. ON / OFF / AUTO switch
13. AM / FM BAND switch
14. CLOCK DISPLAY
15. VOLUME / BUZZ button
16. TUNING button
17. RATING LABEL (bottom of unit)
18. BATTERY COMPARTMENT



Power connection

Plug the AC POWER CORD (10) to the household outlet. Make sure the voltage is correct for safety purposes and prevent plausible damages to the set. Connect one 9V battery (not included) to the battery terminals in the BATTERY COMPARTMENT (18). It maintains the clock continue function whenever the AC power is interrupted.

Please note: the display will not exhibit time during power failure, but the clock will keep correct time.

Radio operation

1. Slide the ON / OFF / AUTO switch (12) to the ON position
2. Slide the AM / FM BAND switch (13) to the desired waveband.
3. Tune to the desired station with the TUNING button (16).
4. Adjust the volume level with the VOLUME / BUZZ button (15).
5. To obtain a better FM reception, lay out the FM ANTENNA (11) wire to it's full extent.
6. The radio can be switched off by sliding the ON / OFF / AUTO button (12) to the "OFF" position.

Setting the time

Press the TIME SET button (2) at the same time together with the HOUR SET button (5) for hour setting or the MINUTE SET button (6) for minute setting.

Setting the alarm

1. Press the ALARM SET button (3) at the same time together with the HOUR SET button (5) for hour setting or the MINUTE SET button (6) for minute setting.
2. Select the type of alarm (RADIO or BUZZER) and slide the ON / OFF / AUTO switch (12) to the "AUTO" position.

RADIO: Wake to the radio, the radio must be tuned to a station which will be broadcasting at the alarm time with the TUNING button (16) and the volume must be adjusted to the desired level with the VOLUME / BUZZ button (15).

BUZZER: Wake to the buzzer, slide the VOLUME / BUZZ button (15) to it's minimum (in BUZZ position).

Interrupting the alarm (snooze function)

The alarm can be interrupted for 9 minutes by pressing the SNOOZE button (4) after which time the radio or the alarm (RADIO or BUZZER) will come on again.

To shut the alarm off

To shut off the alarm, press the ALARM OFF button (1) once and the alarm time will be reset for the next day. Slide the ON / OFF / AUTO switch (12) to the "OFF" position to turn off the alarm and not set it for the next day.

Sleep function

1. This clock radio is equipped with a 'sleep time' function which will switch off the radio automatically after a pre-selected period from 59 minutes to 1 minute.
2. Press the SLEEP button (7), the display will show 0:59 minutes of sleep time. At the same time the radio will come on and stays on for 59 minutes.
3. To shorten the 'sleep time', press the SLEEP button (7) together with the MINUTE button (6) until the desired 'sleep time' is shown on the display.
4. After the pre-selected 'sleep time' has elapsed, the radio will switch off automatically. To switch it off before the pre-selected time has elapsed, press the SNOOZE button (4).

Sleep to radio and wake to radio

1. Set the desired alarm time as described in the paragraph Setting the alarm and slide the ON / OFF / AUTO switch (12) to the "AUTO" position.
2. Set the 'sleep time' as described in the paragraph sleep function.
3. The radio will switch off after the 'sleep time' has elapsed and the radio alarm will switch on the next day.

Dimmer control

The HIGH / LOW DIMMER switch (9) allows you to set the brightness of the display to HIGH or LOW.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency range:	AM 530 - 1600 kHz / FM 88 - 108 MHz
Battery back-up:	9V Battery (for clock)
Power source:	AC 230V - 50Hz, 5 Watt

WARNING

1. No flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
2. Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation.
3. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
4. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
5. It shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
6. Do not connect FM antenna to outside antenna.
7. The unit should not be exposed to direct sunlight, very high or low temperature, moisture, vibrations or placed in dusty environment.
8. Do not use abrasive, benzene, thinner or other solvents to clean the surface of the unit. To clean, wipe it with mild non-abrasive detergent solution and clean soft cloth.
9. Never attempt to insert wires, pins or other such objects into the vents or opening of the unit.

Do not dispose of the device with the household waste. This product must be disposed of according to EU directive 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic equipment). Return the device to a collection point. Observe the applicable regulations. Contact your municipality, if in doubt.

CAUTION



- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type of battery.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

POLOŽAJ KONTROLA

1. Gumb za ISKLJUČIVANJE ALARMA
2. Gumb za POSTAVLJANJE VREMENA
3. Gumb za POSTAVLJANJE ALARMA
4. Gumb za DRIJEVANJE
5. Gumb za POSTAVLJANJE SATA
6. Gumb za POSTAVLJANJE MINUTA
7. Gumb za SPAVANJE
8. POKAZATELJ AUTOMATSKE FUNKCIJE
9. Prekidač za SMANJIVANJE/POVEĆAVANJE OSVJETLJENJA
10. KABEL NAPAJANJA
11. FM ANTENA
12. Prekidač za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI
13. Gumb za AM/FM VALNU DULJINU
14. ZASLON SATA
15. Gumb za GLASNOĆU / ŠUM
16. Gumb za BIRANJE STANICA
17. NAZIVNA NALJEPNICA (s donje strane)
18. ODJELJAK BATERIJA



Priključak napajanja

Priključite KABEL NAPAJANJA (10) u zidnu utičnicu. Provjerite odgovara li napon utičnice nazivnom naponu uređaja kako biste spriječili moguću štetu. Stavite jednu bateriju od 9 V (nije isporučena) na kontakte baterije u ODJELJKU ZA BATERIJE (18). Baterija omogućuje da sat nastavi raditi u slučaju nestanka struje.

Napomena: u slučaju nestanka struje vrijeme neće biti prikazano na zaslonu, ali sat će nastaviti pratiti točno vrijeme.

Upotreba radija

1. Pomaknite prekidač za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI (12) u položaj «ON» (Uključeno).
2. Pomaknite prekidač za VALNU DULJINU AM/FM (13) u željeni položaj.
3. Odaberite željenu stanicu pomoću gumba za BIRANJE (16).
4. Podesite glasnoću pomoću KONTROLE GLASNOĆE/ŠUMA (15).
5. Da biste postigli bolji FM prijem potpuno izvucite žicu FM ANTENE (11).
6. Radio se može isključiti postavljanjem prekidača za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI (12) u položaj «OFF» (Isključeno).

Postavljanje vremena:

Pritisnite gumb za POSTAVLJANJE VREMENA (2) istovremeno s gumbom za POSTAVLJANJE SATA (5) da biste podesili sat ili gumbom za POSTAVLJANJE MINUTA (6) da biste podesili minute.

Podešavanje alarma

1. Pritisnite gumb za POSTAVLJANJE ALARMA (3) istovremeno s gumbom za POSTAVLJANJE SATA (5) da biste podesili sat ili gumbom za POSTAVLJANJE MINUTA (6) da biste podesili minute.
2. Odaberite vrstu alarma (RADIO ili ZVUČNI SIGNAL (BUZZER)) i pomaknite prekidač za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI (12) u položaj AUTO (Automatski).

RADIO: Radio za buđenje mora biti postavljen na stanicu koja će u vrijeme alarma emitirati program. Učinite to pomoću gumba za BIRANJE (16). Glasnoću postavite na željenu razinu pomoću gumba za GLASNOĆU/ŠUM (15).

ZVUČNI SIGNAL: Za buđenje pomoću zvučnog signala postavite gumb za GLASNOĆU/ŠUM (15) na minimum (položaj BUZZ).

Prekidanje alarma (funkcija «drijemanja»)

Alarm se može prekinuti na 9 minuta pritiskom GUMBA ZA DRIJEMANJE (4). Nakon 9 minuta radio ili alarm (RADIO ili BUZZER) ponovo će se uključiti.

Za isključivanje alarma

Da biste isključili alarm jedanput pritisnite gumb za ISKLJUČIVANJE ALARMA (1). Alarm će se isključiti, a ponovo će se uključiti sljedeći dan. Pomaknite prekidač za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI (12) u položaj OFF (Isključeno) da biste isključili alarm kako se ne bi aktivirao sljedeći dan.

Funkcija spavanja

1. Ovaj sat s radijem opremljen je funkcijom «odbrojavanja za spavanje» koja automatski isključuje radio nakon odabranog vremena, od 1-59 minuta.
2. Pritisnite gumb za SPAVANJE (7). Na zaslону će biti prikazano vrijeme spavanja 00:59. Radio će se uključiti i ostati uključen 59 minuta.
3. Da biste skratili vrijeme «spavanja» pritisnite gumb za SPAVANJE (7) istovremeno s gumbom za MINUTE (6) dok se željeno vrijeme «spavanja» ne prikaže na zaslону.
4. Kad postavljeno vrijeme «spavanja» istekne, radio će se automatski isključiti. Za isključivanje prije isteka postavljenog vremena «spavanja» pritisnite gumb za DRIJEMANJE (4).

Uspavljivanje uz radio i buđenje radijem

1. Postavite željeno vrijeme alarma kao što je opisano u odjeljku «Postavljanje vremena alarma» i postavite prekidač za UKLJUČENO/ISKLJUČENO/AUTOMATSKI (12) u položaj «AUTO» (Automatski).
2. Postavite vrijeme spavanja kao što je opisano u odjeljku «funkcija za spavanje».
3. Radio će se isključiti nakon isteka vremena «spavanja». Sljedeći dan uključiti će se radioalarm.

Kontrola zatamnjenja

Prekidač za POVEĆAVANJE/SMANJIVANJE OSVJETLJENJA (9) omogućuje vam da postavite svjetlinu zaslona.

TEHNIČKI PODACI

Frekvencijski raspon:

AM 530 - 1600 kHz / FM 88 - 108 MHz

Pričuvna baterija:

Baterija od 9 V (za sat)

Napajanje:

AC 230V - 50Hz, 5 W

UPOZORENJE

1. Na uređaj nemojte stavljati otvoreni plamen kao što su upaljene svijeće.
2. Proizvod nemojte ostavljati u zatvorenim ormarićima ili policama bez odgovarajuće ventilacije.
3. Utikač napajanja koristi se za isključivanje uređaja, stoga mora biti lako dostupan.
4. Ventilacija se ne smije ometati prekrivanjem ventilacijskih otvora predmetima kao što su novine, odjeća, zavjese i sl.
5. Uređaj ne smije biti izložen prskanju ili vlazi. Na uređaj nemojte postavljati nikakve predmete napunjene tekućinama, kao što su vaze.
6. Na priključak FM antene nemojte spajati vanjsku antenu.
7. Uređaj ne smije biti izložen izravnom sunčevom svjetlu, vrlo visokoj ili niskoj temperaturi, vlazi, vibracijama ni u prašnjavom okruženju.
8. Za čišćenje uređaja nemojte koristiti abrazivna sredstva, benzin, razrjeđivače ili druga otapala. Čistite ga blagim neabrazivnim deterdžentom i čistom mekom krpom.
9. U otvore uređaja nemojte umetati žice, igle ni druge slične predmete.

Uređaj nemojte odlagati s kućanskim otpadom. Ovaj uređaj treba odložiti u skladu s EU smjernicu 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Otpadna električna i elektronička oprema). Uređaj možete ostaviti na sabirnom mjestu. Poštujte važeće propise. Za sve informacije obratite se nadležnim tijelima.

OPREZ



- Ako se baterije nepravilno postave, postoji opasnost od eksplozije.
- Zamijenite ih isključivo istom ili ekvivalentnom vrstom baterija.
- Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, primjerice sunčevoj svjetlosti, vatri ili sl.
- Prilikom odlaganja baterija pazite na zaštitu okoliša.

POLOŽAJ KONTROLA

1. ALARM ISKLJ taster
2. PODESI VREME taster
3. PODESI ALARM taster
4. DREMEŽ taster
5. PODESI SATE taster
6. PODESI MINUTE taster
7. SPAVANJE taster
8. AUTO INDIKATOR
9. JAKO / SLABO PRIGUŠENJE prekidač
10. KABL AC NAPAJANJA
11. FM ANTENA
12. UKLJ / ISKLJ / AUTO prekidač
13. AM / FM OPSEG prekidač
14. DISPLEJ ČASOVNIKA
15. JAČINA / ZUJANJE taster
16. PODEŠAVANJE taster
17. ETIKETA SA DEKLARACIJOM (podnožje uređaja)
18. ODELJAK ZA BATERIJE



Napajanje

Uključite KABL AC NAPAJANJA (10) u kućnu utičnicu. Uverite se da je napon pravilan iz bezbednosnih razloga i sprečavanja mogućih oštećenja na uređaju. Priključite jednu bateriju od 9V (nije priložena) na baterijske klemu u ODELJKU ZA BATERIJE (18). To omogućava nastavak funkcionisanja časovnika kad god je AC napajanje u prekidu.

Obratite pažnju: Displej neće prikazivati vreme tokom prekida u napajanju, ali će časovnik zadržati tačno vreme.

Radio operation

1. Pomerite prekidač UKLJ / ISKLJ / AUTO (12) u položaj UKLJ.
2. Pomerite prekidač AM / FM OPSEG (13) na željeno talasno područje.
3. Podesite željenu stanicu pomoću tastera PODEŠAVANJE (16).
4. Podesite nivo jačine pomoću tastera JAČINA / ZUJANJE (15).
5. Da biste dobili bolji FM prijem, izvucite žicu FM ANTENE (11) do kraja.
6. Radio se može isključiti pomeranjem UKLJ / ISKLJ / AUTO tastera (12) u položaj "ISKLJ".

Podešavanje vremena

Pritisnite taster PODESI VREME (2) istovremeno kada i taster PODESI SATE (5) radi podešavanja sati ili taster PODESI MINUTE (6) radi podešavanja minuta.

Podešavanje alarma

1. Pritisnite taster PODESI ALARM (3) istovremeno kada i taster PODESI SATE (5) za podešavanje sati ili taster PODESI MINUTE (6) za podešavanje minuta.
2. Izaberite tip alarma (RADIO ili ZUJALICA) i pomerite prekidač UKLJ / ISKLJ / AUTO (12) u položaj "AUTO".

RADIO: Budite se uz radio, radio mora biti podešen na stanicu koja će emitovati u vreme alarma pomoću tastera PODEŠAVANJE (16) i jačina mora biti podešena na željeni nivo pomoću tastera JAČINA / ZUJANJE (15).

ZUJALICA: Budite se uz zvučni signal, pomerite taster JAČINA / ZUJANJE (15) na minimum (u položaj ZUJANJE).

Prekid alarma (funkcija dremeža)

Alarm se može prekinuti na 9 minuta pritiskanjem tastera DREMEŽ (4) nakon čega će se radio ili alarm (RADIO ili ZUJALICA) oglasiti ponovo.

Da isključite alarm

Da biste isključili alarm, pritisnite taster ALARM ISKLJ (1) jedanput i vreme alarma će biti resetovano na naredni dan. Pomerite prekidač UKLJ / ISKLJ / AUTO (12) u položaj "ISKLJ" da biste isključili alarm bez podešavanja na naredni dan.

Funkcija spavanja

1. Ovaj radio sa časovnikom je opremljen funkcijom "vreme do spavanja" koja će isključiti radio automatski nakon unapred izabranog intervala od 59 do 1 minuta.
2. Pritisnite taster SPAVANJE (7), displej će pokazati 0:59 minuta do spavanja. U isto vreme radio će se uključiti i tako ostati 59 minuta.
3. Da biste skratili "vreme do spavanja", pritisnite taster SPAVANJE (7) istovremeno sa tasterom PODESI MINUTE (6) dok se željeno "vreme do spavanja" ne prikaže na displeju.
4. Nakon što unapred izabrano "vreme do spavanja" istekne, radio će se isključiti automatski. Da biste ga isključili pre isteka vremena, pritisnite taster DREMEŽ (4).

Zaspite uz radio i budite se uz radio

1. Podesite željeno vreme alarma kao što je opisano u odeljku Podešavanje alarma i pomerite prekidač UKLJ / ISKLJ / AUTO (12) u položaj "AUTO".
2. Podesite "vreme do spavanja" kao što je opisano u odeljku Funkcija spavanja.
3. Radio će se isključiti nakon isteka "vremena do spavanja" a radio alarm će se uključiti narednog dana.

Kontrola prigušenja

Prekidač JAKO / SLABO PRIGUŠENJE (9) omogućava da podesite osvetljenje displeja na JAKO ili SLABO.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Opseg frekvencija:
Rezervno napajanje:
Izvor napajanja:

AM 530 - 1600 kHz / FM 88 - 108 MHz
9V baterija (za časovnik)
AC 230V - 50Hz, 5 Watt

UPOZORENJE

1. Nikakve izvore plamena, poput upaljenih sveća, ne treba stavljati na aparat.
2. Ne stavljajte proizvod u zatvorene police ili pregrade bez propisne ventilacije.
3. Utikač se može koristiti za isključivanje uređaja, treba da bude dostupan i funkcionalan.
4. Ventilacija ne sme biti otežana prekrivanjem ventilacionih otvora predmetima, poput novina, stolnjaka, zavesa itd.
5. Ne sme biti izložen kapljanju ili prskanju i nijedan predmet napunjen tečnošću, poput vaza, ne treba stavljati na aparat.
6. Ne povežite FM antenu sa spoljašnjom antenom.
7. Uređaj ne treba da bude izložen direktnoj sunčevoj svetlosti, veoma visokoj ili niskoj temperaturi, vlazi, vibracijama, ili da bude stavljen u prašnjavo okruženje.
8. Ne koristite abrazive, benzol, razređivače boja ili druge rastvarače da biste očistili površine uređaja. Za čišćenje koristite blagi ne-abrazivni rastvor deterdženta i meku tkaninu.
9. Nikada ne pokušavajte da ubacite žice, igle ili slične predmete u ventilacione i druge otvore uređaja.

Ne uklanjajte uređaj zajedno sa kućevnim otpadom. Ovaj proizvod se mora ukloniti u skladu sa EZ direktivom 2002/96/EC-WEEE (Otpadna električna i elektronska oprema). Odnosite uređaj u sabirni centar. Proučite odgovarajuće propise. Kontaktirajte nadležnu opštinsku službu, ukoliko ste u nedoumici.

OPREZ



- Opasnost od eksplozije ukoliko je baterija nepravilno zamenjena.
- Zamenu vršite isključivo istim ili ekvivalentnim tipom baterije.
- Baterije ne smeju biti izložene prekomernoj toploti poput sunčeve svetlosti, vatre i slično.
- Treba obratiti pažnju na ekološki aspekt odstranjivanja baterije u otpad.



